



Svet  
Evropske unije

Bruselj, 22. julij 2016  
(OR. en)

11358/16

LIMITE

PV/CONS 41  
AGRI 423  
PECHE 282

## OSNUTEK ZAPISNIKA<sup>1</sup>

---

Zadeva: 3481. seja Sveta Evropske unije (**KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO**)  
18. julija 2016 v Bruslju

---

<sup>1</sup> Informacije o zakonodajnih posvetovanjih Sveta, drugih za javnost odprtih posvetovanjih Sveta in javnih razpravah so v Dodatku 1 k temu zapisniku.

## KAZALO

**Stran**

1. Sprejetje dnevnega reda.....	3
---------------------------------	---

### **NEZAKONODAJNE DEJAVNOSTI**

2. Odobritev seznama točk pod „A“ .....	3
-----------------------------------------	---

### **ZAKONODAJNA POSVETOVANJA**

3. Odobritev seznama točk pod „A“ .....	3
-----------------------------------------	---

### **NEZAKONODAJNE DEJAVNOSTI**

4. Delovni program predsedstva.....	3
-------------------------------------	---

5. Razmere na trgu in podporni ukrepi .....	4
---------------------------------------------	---

6. Vprašanja v zvezi z mednarodno trgovino s kmetijskimi proizvodi .....	4
--------------------------------------------------------------------------	---

7. Poenostavitev SKP – pregled ekologizacije po enem letu .....	5
-----------------------------------------------------------------	---

8. Razno .....	5
----------------	---

- a) Rezultati mednarodne konference strokovnjakov na temo izboljšanja položaja kmetov v verigi preskrbe s hrano (Bratislava, 30. junij in 1. julij 2016)
- b) Pojav suše na Poljskem in njen vpliv na poljščine
- c) Katastrofalni požari na Cipru
- d) Problemi, ki so posledica prepovedi uporabe kalijevih fosfonatov za varstvo rastlin v ekološkem kmetovanju
- e) Uvoz riža iz držav EBA
- f) Grožnja zaradi pojava vozličastega dermatitisa v Uniji

PRILOGA – Izjave za zapisnik Sveta.....	7
-----------------------------------------	---

\*

\*   \*

1. **Sprejetje dnevnega reda**

11078/16 OJ CONS 40 AGRI 406 PECHE 269

Svet je sprejel navedeni dnevni red.

**NEZAKONODAJNE DEJAVNOSTI**

2. **Odobritev seznama točk pod „A“**

11103/16 PTS A 64

Svet je sprejel točke pod „A“ iz dokumenta 11103/16.

Izjave o teh točkah so v prilogi. Svet se je seznanil z izjavo Slovenije o točki 31.

**ZAKONODAJNA POSVETOVANJA**

*(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)*

3. **Odobritev seznama točk pod „A“**

11102/16 PTS A 63

Svet je sprejel točke pod „A“ iz dokumenta 11102/16.

Dokumenti pod točko 1 se pravilno glasijo:

Točka 1: 10789/1/16 REV 1 CODEC 991 AGRI 384 AGRILEG 104 PHYTOSAN 19  
+ REV 1 ADD 1 REV 1  
+ REV 1 ADD 1 REV 1 COR 1  
8795/16 AGRI 253 AGRILEG 65 PHYTOSAN 10 CODEC 634  
+ COR 1 (sl)  
+ COR 2 (cs)  
+ REV 1 (pl)  
+ ADD 1

Podrobnosti o sprejetju teh točk so v oddatku.

**NEZAKONODAJNE DEJAVNOSTI**

4. **Delovni program predsedstva**

= predstavitev s strani predsedstva  
*(javna razprava v skladu s členom 8(2) Poslovnika Sveta)*

Slovaško predsedstvo je javno predstavilo svoj delovni program in prednostne naloge za kmetijski in ribiški sektor.

**5. Razmere na trgu in podporni ukrepi**

= poročanje Komisije in izmenjava mnenj  
11022/16 AGRI 400 AGRIFIN 83 AGRIORG 60

Svet se je seznanil z informacijami Komisije o gibanjih na trgih in sklopu novih podpornih ukrepov, s predlogi in pripombami delegacij ter odzivom Komisije.

Svet je na splošno podprl nove ukrepe, ob upoštevanju, da bodo pravni akti pregledani v skladu z običajnimi postopki, da bo uporaba teh ukrepov nadzorovana, njihova učinkovitost pa bo pravočasno ocenjena.

Svet je pozval Komisijo, naj sprejme potrebne ukrepe v zvezi s proračunskim postopkom, da bo na voljo ustrezna finančna podpora.

Svet je POK pooblastil za spremljanje predlaganih ukrepov in pobud, da bi se lažje učinkovito in pospešeno izvajale.

Svet se je seznanil tudi s poročilom Poljske o suši in njenem vplivu iz dokumenta 11125/16.

**6. Vprašanja v zvezi z mednarodno trgovino s kmetijskimi proizvodi**

= poročilo Komisije o trenutnem stanju  
= izmenjava mnenj  
11023/16 AGRI 401 AGRIORG 61 WTO 206

Svet se je seznanil z najnovejšimi informacijami Komisije o vprašanjih v zvezi z mednarodno trgovino s kmetijskimi proizvodi, s poročilom Italije pod točko „Razno“ o uvozu riža iz dokumenta 11144/16 ter vprašanji in mnenji delegacij. Predsedstvo bo Komisijo redno pozivalo k poročanju Svetu o vprašanjih mednarodne trgovine s kmetijskimi proizvodi.

7. **Poenostavitev SKP – pregled ekologizacije po enem letu**

= poročanje Komisije in izmenjava mnenj

11025/16 AGRI 403 AGRIORG 62 AGRILEG 105 AGRIFIN 85 AGRISTR 41

Svet se je seznanil z informacijami predstavnika Komisije o pregledu ukrepov ekologizacije kot dela poenostavitve in predlaganih naslednjih korakih ter s pripombami delegacij.

Predsedstvo bo glavne točke izmenjave mnenj s Komisijo predstavilo pisno.

8. **Razno**

a) **Izid mednarodne konference strokovnjakov na temo izboljšanja položaja kmetov v verigi preskrbe s hrano (Bratislava, 30. junij in 1. julij 2016)**

= poročanje predsedstva

11099/16 AGRI 411 AGRILEG 108

Svet se je seznanil s kratkim poročilom predsedstva o konferenci o izboljšanju položaja kmetov v verigi preskrbe s hrano, ki je bila 30. junija in 1. julija v Bratislavi, o izidu te konference pa bodo ministri razpravljali na neuradnem ministrskem srečanju, ki bo 11.–13. septembra v Bratislavi.

b) **Pojav suše na Poljskem in njen vpliv na poljščine**

= poročanje poljske delegacije

11125/16 AGRI 413 AGRIORG 63 AGRIFIN 88

Točka 8 b) je bila obravnavana v okviru točke 5.

c) **Katastrofalni požari na Cipru**

= poročanje ciprske delegacije

10657/16 AGRI 373 AGRIFIN 79

Svet se je seznanil z zaskrbljenostjo ciprske delegacije zaradi katastrofalnih gozdnih požarov na Cipru ter njeno prošnjo za podporo in solidarnost Komisije in držav članic.

Svet se je seznanil tudi s pripombo ene od delegacij in odzivom predstavnika Komisije.

**d) Problemi, ki so posledica prepovedi uporabe kalijevih fosfonatov za varstvo rastlin v ekološkem kmetovanju**

= na zahtevo češke delegacije  
11115/16 AGRI 412 AGRILEG 110 PHYTOSAN 21

Češka delegacija, ki jo podpira nemška delegacija, je izpostavila vprašanje prepovedi uporabe kalijevih fosfonatov proti plesni, pri čemer je izpostavila negativni vpliv za ekološki sektor. Svet se je seznanil z zahtevo češke delegacije in odgovorom predstavnika Komisije.

**e) Uvoz riža iz držav EBA**

= na zahtevo italijanske delegacije  
11144/16 AGRI 415 AGRIORG 64

Točka 8 e) je bila obravnavana v okviru točke 6.

**f) Grožnja zaradi pojava vozličastega dermatitisa v Uniji**

= na zahtevo avstrijske delegacije  
11267/16 VETER 75

Svet se je seznanil z zahtevo Avstrije v zvezi z vozličastim dermatitisom iz dokumenta 11267/16, s široko podporo delegacij in z odzivom predstavnika Komisije.

---

**IZJAVE ZA ZAPISNIK SVETA**

**K točki 3 s**                      **Priporočilo za sklep Sveta o pooblastitvi Komisije, da v imenu Evropske**  
**seznama točk pod**            **unije začne pogajanja za sklenitev sporazuma o partnerstvu o**  
**„A“:**                              **trajnostnem ribištvu in protokola z Republiko Kenijo**  
=                                      **sprejetje**

**IZJAVA KOMISIJE ŠT. 1**

„Komisija meni, da v sklepu Sveta o pooblastilu za začetek pogajanj ni treba navesti materialne pravne podlage.“

**IZJAVA KOMISIJE ŠT. 2**

„Komisija se na podlagi člena 31(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o skupni ribiški politiki popolnoma zaveda pomena trajnostnega izkoriščanja morskih bioloških virov in posledične potrebe po ustreznem izvajanju koncepta presežka, kot izhaja iz člena 62(2) Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu (UNCLOS), zlasti kadar sporazumi o partnerstvu o trajnostnem ribištvu in z njimi povezani protokoli urejajo dostop zunanje ribiške flote EU do virov v vodah partnerske države.

Kar zadeva člen 64 UNCLOS in člen 31(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013, pa Komisija meni, da koncept presežka v manjši meri velja za ribolovne dejavnosti, ki izkoriščajo izrazito selivske vrste, pri katerih morajo pogodbenice pristojnih regionalnih organizacij za upravljanje ribištva cilje upravljanja in ukrepe za upravljanje – pravila o prednostnem dostopu, omejitve ulova, ribolovne zmogljivosti ali napora, po potrebi pa tudi delitvene ključne – najprej določiti na regionalni ali podregionalni ravni, pri čemer ustrezno upoštevajo zadevno znanstveno mnenje.“

K točki 27 s  
seznama točk pod  
„A“:

**Delegirana uredba Komisije (EU) .../... z dne 23. maja 2016 o  
dopolnitvi Direktive 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede  
regulativnih tehničnih standardov, ki določajo merila v zvezi z  
metodologijo za določitev minimalne zahteve glede kapitala in  
kvalificiranih obveznosti**  
= **namera o nenasprotovanju delegiranemu aktu**

## **IZJAVA NIZOZEMSKESKE, FINSKE IN BELGIJE**

„Nizozemska, Finska in Belgija v splošnem pozdravljajo dejstvo, da je Komisija sprejela delegirano uredbo glede regulativnih tehničnih standardov, ki določajo merila v zvezi z metodologijo za določitev minimalne zahteve glede kapitala in kvalificiranih obveznosti (MREL, C(2016)2976), so pa nezadovoljne z nekaterimi spremembami, ki jih je Komisija vnesla v to delegirano uredbo, v primerjavi z osnutkom RTS, ki ga je pripravil Evropski bančni organ (EBA)<sup>2</sup>.

Nizozemska, Finska in Belgija zlasti obžalujejo, da je bil opuščen drugi pododstavek člena 5(1) osnutka RTS, ki ga je pripravil EBA, v katerem je določeno, da organi za reševanje ocenijo, ali so MREL (minimalne zahteve glede kapitala in upravičenih obveznosti) za institucije, ki bi v primeru propada precej verjetno pomenile sistematično grožnjo, zadostne, da se jim da dostop do sklada za reševanje iz členov 44(5)a in 44(8) Direktive o sanaciji in reševanju bank (Direktiva 2014/59/EU), zlasti glede minimalnega prispevka k pokrivanju izgub in dokapitalizaciji v višini 8 % skupnih obveznosti in kapitala pri reševanju. Nizozemska, Finska in Belgija se ne strinjajo z mnenjem Komisije, da ta določba v osnutku RTS, ki ga je pripravil EBA, ni v skladu z direktivo o sanaciji in reševanju bank.

Čeprav obžalujejo, da je bila navedena določba opuščena, menijo, da organi za reševanje lahko ukrepajo, kot je predvideno v osnutku RTS, ki ga je pripravil EBA. Zato Nizozemska, Finska in Belgija ne bodo nasprotovale sprejetju te delegirane uredbe, tudi zato, da bi preprečile dodatne zamude pri sprejetju delegirane uredbe.

Glede na pričakovani predlog Komisije o izvajanju standarda glede absorpcijske sposobnosti za pokrivanje izgub in pregledu sedanjega okvira MREL Nizozemska, Finska in Belgija poudarjajo, da je treba ustrezno upoštevati sklepe Sveta o načrtu za dokončanje bančne unije<sup>3</sup>. V zvezi s tem je treba opozoriti, da se je Svet dogovoril, da si bo prizadeval zagotoviti dosledna pravila in zadostna sredstva za blažilnike, ki jih je mogoče reševati s sredstvi upnikov ter ki prispevajo k učinkovitemu in urejenemu procesu reševanja v skladu z DSRB za vse kreditne institucije, za katere bi bil reševanje s sredstvi upnikov veljavna strategija reševanja.“

---

<sup>2</sup> Končni osnutek regulativnih tehničnih standardov EBA o merilih za določitev minimalne zahteve glede kapitala in kvalificiranih obveznosti iz Direktive 2014/59/EU z dne 3. julija 2015

<sup>3</sup> 10460/16

## IZJAVA FRANCIJE

„Francija poudarja, da nekateri vidiki osnutka delegirane uredbe, ki določajo merila glede metodologije za določanje minimalne zahteve glede kapitala in kvalificiranih obveznosti (MREL), niso ustrezni, saj presegajo to, kar je določeno v Direktivi 2015/59/EU z dne 15. maja 2014:

- v členu 3(3) delegirane uredbe je določen prag 10 % za instrumente, ki jih je mogoče izključiti iz reševanja s sredstvi upnikov na podlagi člena 44(2) in 44(3) Direktive 2014/59/EU. Če je ta prag presežen, bi morali da organi za reševanje oceniti, ali bi bilo treba povečati stopnjo MREL. Tega praga direktiva ne določa;
- osnutek delegirane uredbe temelji na vprašljivih razlagah Direktive 2015/59/EU z dne 15. maja 2014, na primer, tam kjer določa izračun MREL, ki podvaja količnik finančnega vzvoda (v členu 1(2)(e) in 2(6)(d)), in kjer določa, da bi morala višina rekapitalizacije omogočati rekonstitucijo celotne kapitalske rezerve (v členih 1(2)(c) in 2(8)).

Vendar Francija uradno ne nasprotuje osnutku delegirane uredbe, saj upošteva:

- da mora delegirana uredba hitro začeti veljati, da bi organi za reševanje lahko določili ciljne zahteve MREL v letu 2016, kakor določa Direktiva 2015/59/EU; Francija ne namerava ovirati pravočasne izvedbe v rokih, ki so predvideni v evropskem okviru za sanacijo in reševanje;
- dejstvo, da je Komisija javno objavila, da namerava ponovno pregledati Direktivo 2014/59/EU z dne 15. maja 2014 zaradi uveljavitve zahteve glede skupne sposobnosti pokrivanja izgub (TLAC), ki jo je sprejel Odbor za finančno stabilnost, in s tem spremeniti določbe v zvezi z zahtevo MREL; delegirana uredba Komisije bo tako zastarala in jo bo treba spremeniti, razen če ne bo razveljavljena.“

**K točki 32 s  
seznama točk pod  
„A“:**

**Sklep Sveta o stališču, ki se v imenu Evropske unije zavzame v  
Stabilizacijsko-pridružitvenem svetu, ustanovljenem s Stabilizacijsko-  
pridružitvenim sporazumom med Evropsko unijo in Evropsko  
skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Kosovom\* na drugi  
strani, v zvezi s Sklepom Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta o  
sprejetju poslovnika**

## **IZJAVA KOMISIJE**

„Komisija ob sklicevanju na izjave ob sprejetju sklepov Sveta o podpisu in sklenitvi Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Kosovom\* na drugi strani poudarja, da se ne strinja z vključitvijo člena 37 PEU za materialno pravno podlago sklepa Sveta o stališču, ki se v imenu Evropske unije zavzame pri sprejetju poslovnika Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta, saj ne gre za zadeve s področja SZVP.

Poleg tega so pravila glasovanja za sklepe Sveta iz člena 218 (9) v skladu s sodno prakso, predvsem z zadevama C-1/13 Združeno kraljestvo proti Svetu in C-658/11 Evropski parlament proti Svetu, določena v prvem odstavku člena 218 (8) PDEU. Vključitev člena 31 PEU kot postopkovno pravno podlago je torej neposredna kršitev ustaljene sodne prakse Sodišča.

Komisija si pridržuje vse svoje pravice.“

---

---

\* To poimenovanje ne posega v stališča o statusu ter je v skladu z RVSZN 1244/1999 in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.